

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
12 May 2023  
Russian  
Original: Arabic

---

**Идентичные письма Временного поверенного в делах  
Постоянного представительства Ирака при Организации  
Объединенных Наций от 11 мая 2023 года на имя  
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

По поручению правительства моей страны настоящим препровождаю Вам сводку о нарушениях территориальной целостности и воздушного пространства Ирака, которые были совершены Турцией в период с 1 января по 31 марта 2023 года и которых насчитывается в общей сложности 1218 (см. приложение).

Я хотел бы также обратить Ваше внимание на нижеследующее.

Эти нарушения суверенитета Ирака со стороны Турции противоречат принципам добрососедства и подрывают принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве.

Правительство моей страны вновь заявляет о готовности сотрудничать с соседней Турцией, с тем чтобы добиться взаимопонимания и найти мирные решения, ведущие к прекращению этих неоднократных нарушений.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Сархад Сардар Абдуррахман **Фатах**  
Временный поверенный в делах



**Приложение к идентичным письмам Временного поверенного  
в делах Постоянного представительства Ирака при  
Организации Объединенных Наций от 11 мая 2023 года на имя  
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском языке]

**Нарушения территориальной целостности и воздушного пространства  
Ирака, совершенные Турцией в период с 1 января по 31 марта 2023 года,  
и принятые в этой связи меры**

| <i>№</i> | <i>Месяц, в который<br/>произошли нару-<br/>шения</i> | <i>Характер нарушений</i>                                                          | <i>Число<br/>нарушений</i> | <i>Место нарушения</i> | <i>Принятые меры (номер и дата<br/>ноты протеста Министерства<br/>иностраннных дел Ирака)</i> |
|----------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Январь                                                | Нарушения территори-<br>альной целостности и<br>воздушного простран-<br>ства Ирака | 522                        | Различные<br>районы    | Нота № 720 от 28 марта<br>2023 года                                                           |
| 2        | Февраль                                               | Нарушения территори-<br>альной целостности и<br>воздушного простран-<br>ства Ирака | 335                        | Различные<br>районы    | Нота № 722 от 28 марта<br>2023 года                                                           |
| 3        | Март                                                  | Нарушения территори-<br>альной целостности и<br>воздушного простран-<br>ства Ирака | 361                        | Различные<br>районы    | Нота № 933 от 30 апреля<br>2023 года                                                          |

*Примечание:* в указанный период было совершено в общей сложности 1218 нарушений.